

KAU YAN SCHOOL
救恩學校



2019-2020 Enrollment Application Form

2019-2020 年度插班生入學申請表

申請人基本資料 Applicant's Particulars

Name of Student

學生姓名：

中文

(in English) 英文

Gender Male Female

Date of Birth

性別：☐男 ☐女

出生日期：

/ /

DD 日 MM 月 YY 年

Place of Birth

Nationality

出生地點：

國籍：

* B.C.No. / I.D. No. / Passport No.

* 出生證明書/身份證/護照編號：

Photo

相片

(4.5cm x 5.5cm)

Address

地址：(中文)

((in English) 英文)

Home Tel. No.

住宅電話：

Contact Tel. No.

聯絡電話：

Name of School Attending

現時就讀學校名稱：

Level Attending

現時就讀班級：

Delete if inappropriate

* 請刪去不適用者

For Office Use Only

Code of Application 申請編號

Desired Year of Entry

報讀入學日期：(例如：9/2017 或 1/2018)

Desired Level of Entry

Primary Section

P2

P3

P5

小學部

☐ 二年級

☐ 三年級

☐ 五年級

Brothers or sisters studying at KYS

在本校就讀的兄弟姊妹

Name

姓名：

Name

姓名：

Class

班別：

Class

班別：

家長或監護人資料 Parents' / Guardian's Particulars

	Father 父親	Mother 母親	Guardian 監護人
姓名(中文)			
Name (In English) 姓名 (英文)			
I.D. No. / Passport No. 身份證 / 護照編號			
Religion 宗教			
Church 所屬教會			
Occupation 職業			
Name of Company 公司/機構名稱			
Position 職位			
Office Tel. No. 辦公室電話號碼			
Mobile Tel. No. 電話號碼			
E-mail Address 電郵地址			
Signature 簽署			
Relationship with applicant 監護人與學生關係			

入學須知 Guidelines on Application for Entrance

1. 本校小學部為私立學校，全港收生，不受任何校網限制。
2. 申請入學時，請呈交以下文件：
 - a. 已填妥及貼上申請者近照的報名表；
 - b. 出生證明書或香港身份證之副本(如申請者並非持有出生證明書或香港身份證，則請附上護照副本)；
 - c. 過去兩年成績表或學校評估副本；
 - d. 課外活動、服務、獲獎記錄副本(如適用)；
 - e. 推薦信(如適用)；
 - f. 小學部報名費為二百元正。
3. 請將申請表格連同有關資料郵寄或直接交回本校。

1. Kau Yan School (Primary Section) is a Private School. There are no geographical restrictions on application.
2. A completed application consists of the following:
 - a. a completed application form affixed with a recent photo of the applicant;
 - b. a photocopy of Birth Certificate or Identity Card (if the applicant was not born in Hong Kong or does not have the previous two documents, please submit the photocopy of passport);
 - c. photocopies of academic records or school evaluation records from the recent two years;
 - d. photocopies of records of extra-curricular activities and awards obtained, if any; and
 - e. recommendation letter, if any;
 - f. an application fee of HK\$ 200 for Primary Section.
3. Completed application form should be returned to our school either by post or in person.

個人資料搜集 Collection of Personal Data

I understand that

本人明白

- a. the above information given to the school is for the admission procedures only. Upon completion of the admission procedures, the documents will be destroyed and will not be returned.
報名表及所有附件上的資料只作是次入學遴選之用，遴選過後將會銷毀，不予發還；
- b. any false information given by me will render the application invalid.
本人提供的資料倘有失實之處，申請即時作廢。

Date:

日期：

Signature of Parent/Guardian:

家長 / 監護人簽署

救恩學校辦事處 Kau Yan School Office Information

Address: 97B, High Street, Sai Ying Pun, Hong Kong
地 址：香港西營盤高街97B
Office Hours: Monday to Friday (09:00 – 17:30)
Saturday (08:30-12:30)
Sunday and Public Holidays (Closed)
辦公時間 星期一至五 上午九時至下午五時三十分
星期六 上午八時半至下午十二時三十分
星期日及公眾假期休息

查詢 Enquiry

Kindergarten Section 幼稚園部	Tel. No. 電話：2803 0304 Fax 傳真：2117 0380 E-mail 電郵：kgmail@kauyan.edu.hk
Primary Section 小學部	Tel. No. 電話：2116 6198 Fax 傳真：2523 2835 E-mail 電郵：kys-mail@kauyan.edu.hk
School Website 學校網頁	http://www.kauyan.edu.hk

校方專用 For Office Use Only

Remarks

備註：

--

Staff

職員：

Date of Processing

處理日期：